ILLINOIS FAMILIAS Ahora y por Siempre®
Departamento de Servicios para Niños y Familias©
Familias por cuidados de crianza temporal, adopción y tutela legal

Mayo es el mes de reconocimiento para padres de crianza temporal

DCFS honra a las familias de crianza temporal y a los familiares que cuidan a aproximadamente 16,000 niños de Illinois.

¡Dé las gracias hoy a un padre de crianza temporal!

DCFS
Illinois Department of Children & Family Services
www.state.il.us/dcfs

STATE OF ILLINOIS
EXECUTIVE DEPARTMENT

Proclamation

WHEREAS, *to foster means to nourish, cherish and encourage, which is what foster parents do for children whose natural parents can no longer provide them with care; and*

WHEREAS, *foster parents meet a very special need in our society by ensuring that these children receive attention, respect, love, understanding, compassion, and health and educational services; and*

WHEREAS, *thousands of caring adults in Illinois have opened their hearts as well as their homes to provide loving and stable environments for more than 18,000 children; and*

WHEREAS, *the contributions of Illinois foster parents to the welfare of these children are incalculable and irreplaceable; and*

WHEREAS, *Illinois has remained a national leader in adoptions, primarily due to the commitment shown by the state's licensed foster parents and relative foster parents, who are responsible for the vast majority of adoptions of the Illinois Department of Children and Family Services' (DCFS) wards; and*

WHEREAS, *foster parents throughout the state helped DCFS become the nation's first state child welfare agency to earn re-accreditation by the Council on Accreditation for Children and Family Services; and*

WHEREAS, *there remains a great demand for additional caring adults in Illinois to consider opening their homes to older children in need of foster care; and*

WHEREAS, *Illinois foster parents deserve our gratitude and respect for the work they do everyday to ensure that our children receive the support they need throughout their maturing process:*

THEREFORE, I, Rod R. Blagojevich, Governor of the State of Illinois, do hereby proclaim May 2005 as ***FOSTER PARENT APPRECIATION MONTH*** *in Illinois, and encourage all citizens to recognize and support the gracious and loving foster parents in their communities.*

In Witness Whereof, I have hereunto set my hand and caused the Great Seal of the State of Illinois to be affixed.

Done at the Capitol, in the City of Springfield, this TWENTY-SECOND *day of* APRIL*, in the Year of Our Lord two thousand and* FIVE*, and of the State of Illinois the one hundred and* EIGHTY-SEVENTH

Jesse White
SECRETARY OF STATE

Rod Blagojevich
GOVERNOR

Del Director de DCFS

Estimados padres de crianza temporal:

Mucho me complace felicitar y agradecer a cada uno de ustedes por la contribución que realizan a los niños y familias de Illinois. Mayo es el mes de aprecio paralos padres de crianza temporal en Illinois, un momento para hacer especial énfasis en el trabajo esencial que realizan. Algunos de ustedes pueden participar en actividades que los honran y reconocen su labor durante este mes especial, y algunos de ustedes puede que reciban un reconocimiento especial por el importante trabajo que realizan. En especial ahora, mi mensaje a todos los padres de crianza temporal es un agradecimiento.

La crianza es una tarea difícil, pero gratificante. Hoy en día, DCFS es responsable de 18,000 niños, número que ha disminuido de manera significativa respecto a los 51,000 de 1997. Compartimos un compromiso con la comunidad de padres de crianza temporal de cuidar a una población de niños de más edad, que permanece durante más tiempo bajo cuidados y que presenta exigencias más complejas. Estos niños lo necesitan ahora más que nunca.

Ustedes están respondiendo al llamado. Valoro los sacrificios que hacen. Realmente no podemos proteger ni criar a los niños víctimas de abuso y negligencia de Illinois sin su ayuda.

DCFS continúa trabajando con la comunidad de bienestar de menores para efectuar cambios diseñados para hacer un mejor trabajo al otorgar a las familias de crianza temporal los servicios que necesitan. Con ustedes, hemos comenzado a fortalecer nuestras normas y prácticas para cumplir con nuestra misión de asegurarnos que los niños estén seguros y protegidos.

He solicitado a mi personal y colegas que hagan más énfasis en los padres de crianza temporal durante este mes muy especial. Sabemos que ustedes son miembros fundamentales del equipo de bienestar de menores, y respetamos y valoramos su trabajo, opiniones y consejos.

Tómense un tiempo este mes para reflexionar sobre el importante trabajo que realizan, felicitarse unos a otros, y saber que son tanto necesarios como valorados.

Atentamente,

Mayo es el mes de aprecio para los padres de crianza temporal

Tómese un tiempo para recordar por qué los cuidados de crianza temporal son tan críticos y especiales. A continuación incluimos 10 formas en las que usted y su familia pueden marcar la ocasión.

1. Fije el mes de mayo como el mes para una foto anual de la familia.
2. Envíe una postal de aliento a un padre de crianza temporal que esté pasando un periodo difícil.
3. Comente a cinco amigos sobre los beneficios de la crianza temporal.
4. Haga copias de sus artículos favoritos de Familias Ahora y por Siempre para distribuir.
5. Haga planes con otra familia de crianza temporal para intercambiar una tarde cuidando los niños del otro. Tómese el tiempo necesario para hacer algo que lo renueve.
6. Ünase a un grupo de apoyo de padres de crianza temporal.
7. Reúnase con algunos amigos que sean padres de crianza temporal y actualicen los libros de vida de los niños.
8. Envíe una postal a un niño de crianza temporal que haya estado en su hogar anteriormente.
9. Hojee el catálogo de la biblioteca en busca de un libro que le interese, y cumpla con algunas horas de capacitación.
10. Busque en su biblioteca local un libro que no tenga absolutamente nada que ver con la crianza temporal, y DISFRÚTELO.

Grupos y asociaciones que ofrecen consejos y asistencia a nivel estatal

Las agencias privadas y las iniciativas comunitarias de DCFS han patrocinado muchos grupos de apoyo y asociaciones para ayudar a los padres del condado de Cook. La siguiente lista puede ayudar a identificar un grupo que pueda ser adecuado para su familia. Esta lista es un comienzo y se actualizará. Póngase en contacto con la jefa de redacción al 312-814-6824 por cualquier corrección o información sobre otros grupos que deberían incluirse en la lista.

Grupos de apoyo del condado de Cook

Asociación Ada S. McKinley
Contacto: Gladys Boyd al 312-808-6174
Se reúne mensualmente, llame para obtener detalles.

Grupo de redes de PCT Catholic Charities
Contacto: Margaret Monahan al 312-655-7984
Se reúne el último miércoles de cada mes, de 10:00 a.m. a 11:30 a.m.
651 W. Lake, Chicago

Grupo de redes de PCT Catholic Charities
Contacto: Margaret Monahan al 312-655-7984
Se reúne el último jueves de cada mes, de 6:30 p.m. a 8:00 p.m.
1717 Rand Road, Des Plaines

Asociación C.H.I.L.D.
Contacto: Ida López (Especialista en apoyo) al 708-755-5314
Se reúne el último viernes de cada mes (de abril a dic.), a las 10:00 a.m.
DCFS, Oficina de Harvey
15115 Dixie Highway, Harvey

CHEER (Niños de las regiones de Europa del Este)
www.cheerchicago.org

Círculo de amor
Contacto: Stacey Saffold al 773-419-4660
Se reúne el tercer sábado de cada mes, de 11:00 a.m. a 1:00 p.m.
Incluye programas de niños y niñas exploradoras.
Biblioteca Sherman Park
5440 South Racine, Chicago

Consejo de padres de crianza temporal del condado de Cook
Contacto: Geraldine Wilson al 312-328-2325
Se reúne el primer martes de cada mes, a las 10:00 a.m.
Complejo deportivo (Fieldhouse) Fernwood Park
10436 S. Wallace St., Chicago

Asociación de padres de crianza temporal de Cook Central
Contacto: Adrienne Welenc al 773-292-7700
Se reúne el cuarto martes de cada mes, a las 9:30 a.m.
Oficina de DCFS 3518 W. Division, Chicago, IL
No hay reunión en diciembre

Consejo de asesoramiento regional de Cook Norte
Contacto: Sari Rowitz al 312-328-2484
Se reúne el segundo martes de cada mes, a las 10:00 a.m.
1911 S. Indiana, Chicago

Consejo de asesoramiento regional de DCFS de Cook Sur
Contacto: Jennifer Baker al 773-928-3799
Se reúne el tercer miércoles de cada mes, a las 10:00 a.m.
Las reuniones rotan entre las oficinas de DCFS de Harvey y Emerald, llame para obtener detalles

Grupo de apoyo para padres de crianza temporal de Cook Sur
Línea de informes: 773-371-6113
Se reúne el segundo martes de cada mes, a las 10:00 a.m.
DCFS 6201 S. Emerald, Chicago

Asociación de padres de crianza temporal y adoptivos FamilyNet
Contacto: Betty Seymour al 773-224-4396 o Joyce Campbell al 773-721-7977
Se reúne el tercer jueves de cada mes, de 6:30 p.m. a 8:00 p.m.
Servicios comunitarios del Centro Sur
1021 East 83rd Street
Cena compartida a las 6:30; los niños son bienvenidos

Asociación Hispana (en combinación con la Asociación de padres de crianza temporal del Noreste)
Contacto: Edith Cruz al 773-425-4634

Asoc. Hull House. Grupo de apoyo para padres de crianza temporal
Contacto: Julia Johnson al 773-374-9451, ext. 136
Se reúne el tercer miércoles de cada mes, a las 10:00 a.m.
8753 S. Greenwood, Chicago

Consejo de asesoramiento de la agencia de niños judíos
Contacto: Nancy Dorfman-Schwartz al 312-444-2090
Se reúne el tercer jueves de cada mes, a mediodía
216 West Jackson, Chicago

Consejo de Illinois sobre niños aptos para la adopción
Contacto: Pat Cooper al 847-698-3668
Se reúne periódicamente, llame para consultar las fechas
327 North Stewart, Lombard

Padres de Illinois para la adopción de niños negros
Contacto: Drucilla Fair al 773-734-2305
7930 S. Colfax Avenue, Chicago
Ofrece apoyo previo y posterior a la adopción

Servicios sociales luteranos del Grupo de apoyo para padres de crianza temporal de Illinois
Contacto: Denice Clark al 773-371-2754
Se reúne los lunes o martes (el grupo vota)
de 6:00 p.m. a 8:00 p.m.
11740 South Western Avenue, Chicago

Asociación de padres de crianza temporal/adoptivos Nuevos comienzos
Contacto: Regina Boyd al 708-385-6263
Se reúne el primer lunes de cada mes, de 6:00 p.m. a 8:00 p.m.
Fernwood Park
10436 S. Wallace, Chicago
Los niños son bienvenidos si llegan con un adulto. Traigan algo de comer.

Asociación de padres de crianza temporal del área Noreste.
Contacto: Donsetta Blakely al 773-778-7445
Se reúne el tercer jueves de cada mes, a las 10:00 a.m.
Biblioteca Sherman Park
5440 S. Racine Avenue, Chicago

Asociación de padres de crianza temporal del norte de Illinois
Contacto: Kathy Bilbo al 773-866-5729
Llame para obtener un calendario y detalles de ubicación.

Red de crianza temporal/adopción del Noroeste suburbano
Contacto: Sandra Reinhard al 847-255-8783
Se reúne el segundo miércoles de cada mes, a las 9:30 a.m.
Iglesia Arlington Countryside
916 E. Hintz Rd., Arlington Heights

Asociación de padres de crianza temporal de South City
Contacto: Carol Lukacek al 708-891-2206
Se reúne el segundo jueves de cada mes, a las 10:00 a.m.
DCFS, 6201 S. Emerald, Chicago

Consejo de asesoramiento de Youth Campus
Contacto: Debra Pinkett al 312-243-0533
Se reúne un mes por medio
901 W. Jackson Chicago

Grupos de apoyo de la región Norte

Familias adoptivas hoy
Contacto: Kathy Casey, 847-382-0858
P.O. Box 1726, Barrington
www.adoptivefamiliestoday.org
Atiende a familias en los condados de Cook, DuPage, Lake, McHenry y Kane

Red de adopción
Contacto: Michelle Mattes al 847-515-3921
5070 Highwood Lane, Lake in the Hills

Familias adoptivas del área de DeKalb
Contacto: Mary Kowalski al 815-758-4307
Correo electrónico: Heroncove@aol.com
303 N. Second Street, DeKalb
Atiende a familias en DeKalb y los condados vecinos

Grupo de adopción de Fox Valley
Contacto: Maureen Van Scoit al 630-844-9385
968 Wellington Circle, Aurora, IL 60505
Atiende a familias en los condados de DuPage, Kane y Kendall

Servicios sociales luteranos del Grupo para padres de crianza temporal de Illinois
Contacto: Sharon Franklin, 815-284-7796 ext. 2108
Se reúne el cuarto lunes de cada mes, de 6:00 p.m. a 8:00 p.m.
1261 Illinois Route 38, Nachusa
No hay reuniones de verano

Consejo de asesoramiento de la región Norte de DCFS
Se reúne el segundo jueves de cada mes, de 6:30 p.m. a 8:30 p.m.
Oficina regional de Aurora de DCFS
8 East Galena Blvd., Aurora
Se sirve una cena liviana a las 6:00 p.m.

Extensión de Illinois Norte
Contacto: Debbie Pérez, al 847-566-4316
Se reúne el primer lunes de cada mes, a las 6:15 p.m.
Biblioteca de la Municipalidad de Warren
224 N. O'Plain Road, Gurnee
Atiende a familias en los condados de Lake y McHenry
No hay reuniones en agosto ni en diciembre

Grupos de apoyo de la región Central

Familias adoptivas de Illinois Central
Contacto: Candy Ogden al 309-662-3349
2206 Oakwood Ave., Bloomington
Atiende a familias en los condados de Dewitt, Fulton, Ford, Logan, Mason, McLean, y Woodford
(incluye adopciones internacionales)

Círculo de apoyo
Contacto: Capacitación para PCT en el Black Hawk College
888-50-PRIDE
Se reúne mensualmente en varios sitios
Atiende a familias de Peoria

Manteniendo la promesa – condados de Champaign y McLean
Contacto: Maggie Gould al 309-454-1770

FAPA Tierra de Lincoln
Contacto: Cindy Backstein al 217-498-8774
Se reúne el tercer lunes de cada mes, a las 6:00 p.m.
Buffet de pizza de Shakey's en MacArthur, Springfield

Nuestros por medio de la adopción
Contacto: Jean Hess al 563-322-6469
2618 Arlington Avenue, Davenport
Atiende a familias en los condados de Rock Island, Whiteside, Henry y Mercer
(incluye adopciones internacionales)

Padre a padre (LSSI)
Contacto: Bea Vores al 217-348-3333
506 West Lincoln, Suite 500, Charleston
Atiende familias adoptivas en los condados de Cumberland, Clark, Coles y Edgar

Hogares seguros para los niños
Contacto: Joyce Loy al 309-794-3558
Se reúne el tercer lunes de cada mes, a las 9:00 a.m.
Oficina del DCFS
500 42nd Street, Rock Island

SCIAPA (Asociación de padres adoptivos del Centro Sur de Illinois)
Contacto: Philip Limper al 217-744-9680
3013 Dunwich, Springfield
Atiende a familias en los condados de Sangamon, Christian, Macon, Montgomery, Morgan y Menard

Grupos de apoyo de la región Sur

Grupo de apoyo del programa de conservación de la adopción/tutela legal de Effingham
Contacto: Tiffany Cox al 618-521-1271
Se reúne el tercer jueves de cada mes, de 6:00 p.m. a 8:00 p.m.
Primera Iglesia de Dios
2600 South Banker Street, Effingham
Cena incluida, las familias deben reservar con anticipación (RSVP).
Abierta a todos los padres y miembros de familias adoptivas.

Grupo de apoyo del programa de conservación de la adopción/tutela legal de Herrin
Contacto: Julie Fritzler al 618-988-1330
Se reúne el tercer jueves de cada mes, de 6:00 p.m. a 8:00 p.m.
Matthews y asociados
109 Lou Ann Drive, Herrin
Cena incluida, las familias deben reservar con anticipación (RSVP).
Abierto a todos los padres y miembros de familias adoptivas.

All-Dopt
Contacto: Marietta Bear y Susan Koniak al 618-667-2493
654 Bauer Road, Troy
incluye adopciones internacionales

Home Advantage Sur
Contacto: Kim Hutchcraft al 618-435-8293
Se reúne el segundo lunes de cada mes, a las 6:30 p.m.
800 Joplin, Benton

Servicios sociales luteranos de Illinois - región Sur
Contacto: Jean Switzer al 618-997-996 o al 800-455-
Se reúne el cuarto martes de cada mes, de 5:30 a 8:00 p.m.
Iglesia luterana Nuestro Redentor
1500 DeYoung, Marion
Se otorgan créditos de capacitación y servicio de guardería

Grupo de apoyo de adopción St. Paul
Contacto: Royann Touchette al 618-476-3745
5209 Bohleysville Rd., Milstadt

DCFS LO INVITA A LA FERIA ESTATAL DE ILLINOIS

Del 12 al 21 de agosto de 2005

Esquina de Peoria Road y Sangamon Ave., Springfield

Familias de crianza temporal, familias de parientes encargados de cuidar niños, familias adoptivas, y familias de tutela legal ¡Elijan su propio día de descuentos!

Esta es su ÚNICA invitación a la Feria estatal. Actúe AHORA si desea asistir.

Sírvase completar el cupón que aparece a continuación si desea asistir a la Feria estatal de Illinois y obtener los descuentos disponibles para familias de crianza temporal, adoptivas y de tutela legal. **Envíe el cupón por correo o por fax a DCFS HOY, y antes del 30 de junio de 2005.** *No se le enviará nada si no envía este cupón.* ***NO se enviarán recordatorios****.*

Si envía el cupón ahora, en julio le enviarán**:**

- Un boleto que permitirá que estacione su vehículo y que ingresen todos a la feria por una tarifa única de $3.
- Un boleto para comida para cada miembro de la familia, con un valor de $3 en comida o bebida.
- Un boleto para los juegos para cada miembro de la familia, que por $8 proporciona acceso ilimitado en determinados horarios **SOLAMENTE desde el lunes 15 hasta el viernes 19 de agosto.**
- Un boleto de entrada a mitad de precio para el zoológico de animales exóticos para cada miembro de la familia, en determinados horarios, **SOLAMENTE desde el lunes 15 hasta el viernes 19 de agosto.**
- Un mapa especial del terreno de la feria hecho justo para usted.

Sírvase completar el formulario que aparece a continuación y enviarlo por correo o por fax a DCFS ***hoy mismo***

COMPLETE Y ENVÍE ESTE CUPÓN ANTES DEL 30 DE JUNIO DE 2005

Oficina de Comunicaciones, Departamento de Servicios para Niños y Familias
406 East Monroe Street, Station 65
Springfield, IL 62701-1498
Fax: 217-524-0014

Los boletos NO podrán ser solicitados por teléfono.

Somos una familia de crianza temporal con licencia, parientes encargados de cuidar niños, una familia de tutela legal o hemos adoptado un niño a través de DCFS, y nos gustaría asistir a la Feria estatal de Illinois 2005. Comprendemos que sólo nuestros niños de crianza temporal, adoptados o bajo tutela legal y los miembros de la familia que viven en nuestra casa de acuerdo con las normas de licenciamiento de DCFS califican para estas ofertas especiales.

Habrá _____ miembros de la familia en nuestro grupo. Cantidad de vehículos _____ *(límite: 2)*
Si solicita más de 8 boletos, sírvase escribir en letra de imprenta el nombre y el número de teléfono de su trabajador social de licenciamiento o de subvenciones.

Nombre del trabajador social _____Número de teléfono _____

SÍRVASE ESCRIBIR CON LETRA DE IMPRENTA CLARA

Nombre: _____ Firma: _____

Dirección postal: _____ Apt. Nº _____

Ciudad: _____ Estado: _____ C.P.: _____ Teléfono: _____

Sólo para familias de crianza temporal:
Estamos supervisados por DCFS _____
Estamos supervisados por una agencia privada _____ Nombre de la agencia _____

Nota*: sírvase traer una copia de esta invitación o una copia de una factura reciente de pensión o de subsidio cuando asista a la feria. Puede que le soliciten que muestre esta invitación o la factura a fin de usar los boletos.* ***Es ilegal la venta de estos boletos o la transferencia de los mismos a otras personas que no sean los miembros de la familia que viven en su casa.***

Avanzando: noticias para jóvenes en camino hacia la vida adulta

Esta es la primera entrega de una nueva serie que ofrece información para jóvenes en transición hacia la vida adulta...

El personal de la Oficina de Servicios de educación y transición de DCFS puede ayudar a preparar a los jóvenes a medida que se encaminan a la vida adulta. Los coordinadores de transición están haciendo ahora rondas regulares por varias oficinas de campo para ayudar a los jóvenes, sus cuidadores y al personal a comprender y a acceder a servicios de transición.

Brindarán consejos sobre los programas que DCFS ofrece en las áreas de empleo, educación, becas, alojamiento, vida en transición/ independiente y destrezas para la vida. Hay muchos cambios implementados para ayudar a los jóvenes que se encaminan a la vida adulta. Los coordinadores de transición están deseosos de poder prestar sus servicios. A continuación, el calendario:

- Cook Central, oficina de campo de Maywood, los lunes
  Teléfono: 708-338-6696
- Cook Sur, oficina de campo de Emerald, los martes de 8:30 a 5
  Teléfono: 773-371-6125
- Cook Norte, 1911 S. Indiana, los miércoles de 8:30 a 5
  Teléfono: 312-328-2662
- Oficina de campo de Springfield, primer lunes del mes, de 10 a 3
  Teléfono: 217-782-4000
- Oficina de campo de Peoria, primer lunes del mes, de 10 a 3
  Teléfono: 309-693-5400
- Oficina de campo de Urbana, tercer lunes del mes, de 10 a 3
  Teléfono: 217-333-1034
- Oficina de campo de Rockford, primer martes del mes, de 10 a 2 Teléfono: 815-987-7640
- Oficina de campo de DeKalb, primer martes del mes, de 10 a 2 Teléfono: 815-787-5300
- Oficina de campo de Joliet, tercer martes del mes, de 10 a 2 Teléfono: 815-730-4000
- Oficina de campo de Mt. Vernon, primer lunes del mes, de 10 a 2:30 Teléfono: 618-24-8427
- Oficina de campo de East St. Louis, segundo lunes del mes, de 10 a 2:30
  Teléfono: 618-394-7200
- Oficina de campo de Marion, tercer lunes del mes, de 10 a 2:30 Teléfono: 618-993-8639

DCFS ayuda a desarrollar un programa nacional para reducir el abuso de menores

Illinois es sólo uno de los siete estados escogidos para desarrollar un modelo que vincule la educación de la primera infancia con los esfuerzos de prevención de abuso de menores. El Centro para el estudio de políticas sociales (CSSP) invitó al DCFS de Illinois a participar en el plan piloto nacional "Fortaleciendo familias". Los participantes fueron escogidos en base a un fuerte liderazgo, un compromiso de dedicar tiempo, recursos y el conocimiento sobre cómo vincular los programas existentes con la iniciativa Fortaleciendo familias.

"Nuestro estudio demostró que los programas de primera infancia pueden ser excelentes vehículos de apoyo y enseñanza para las familias respecto a destrezas de crianza y desarrollo de los niños en una base diaria, vinculándolos a los servicios y redes sociales necesarios, y respondiendo rápidamente a los signos prematuros de tensión familiar, todos ellos ingredientes clave para evitar el daño a los niños", dijo Judy Langford, de la iniciativa Fortaleciendo familias.

Illinois, junto con Alaska, Arkansas, New Hampshire, Missouri, Rhode Island y Wisconsin, fue elegido entre 27 estados solicitantes. El CSSP planea otorgar capacitación y asistencia técnica a los estados piloto, como también la oportunidad para que ellos trabajen de cerca uno con otro a fin de implementar la iniciativa.

"Creemos que los niños bajo nuestra protección pueden beneficiarse enormemente de los esfuerzos para innovar y mejorar los entornos de cuidados infantiles. Esta iniciativa también proporciona la oportunidad de aumentar la conciencia de fortalecimiento de la familia como parte de los cuidados infantiles de calidad, y alcanzará potencialmente a más de 200,000 niños", dijo Bryan Samuels, director de DCFS.

El Centro para el estudio de políticas sociales es una organización de políticas públicas sin fines de lucro, que no pertenece a ningún partido, creada en 1979, con sede en Washington, DC. Su labor promueve políticas y prácticas que fortalecen las familias, construyen comunidades que prosperan y fomentan resultados más equitativos para niños y familias vulnerables.

Estudio sobre adopción de adolescentes: los jóvenes nunca son demasiado mayores para ser adoptados

Decidir ser adoptados

Para los adolescentes, la posibilidad de ser adoptados puede ser complicada debido a la lealtad a sus familias biológicas, el impulso de ser más independientes y el sentimiento de ya no ser niños que necesitan supervisión de los padres. Los adoptados en el "Estudio de adopción adolescente exitosa" informaron que decidieron convertirse en miembros permanentes de una nueva familia por cuatro razones principales.

1) Pertenencia. Muchos participantes hablaron de la necesidad de ser cuidados por personas que los hicieran sentir seguros y resguardados. Necesitaban pertenecer. "Sentí que había encontrado lo ideal para mí. Encontré lo que era adecuado para mí", dijo un joven.

2) Estabilidad. Otros adoptados tuvieron en cuenta la adopción porque querían tener una familia estable. Como un adolescente expresó, "tendría una familia que siempre estaría allí para mí. No tendría que estar mudándome todo el tiempo". "Y más allá de todo", afirmó otro participante, "cuando crezca y me mude a mi propia casa, siempre tendré una madre a quien regresar. Cuando tenga hijos, realmente van a tener una abuela".

3) Oportunidades. Algunos adoptados dijeron que pensaban que tendrían más oportunidades (para la escuela, opciones de vida, etc.) si fueran adoptados. La mayoría habló de ser una mejor persona, y de tener más oportunidades de probar cosas nuevas. "Probablemente hubiera sido un matón, o hubiera causado muchos problemas", manifestó un joven, "si no hubiera elegido ser adoptado".

4) Reunificación con los hermanos. Para muchos adolescentes, la adopción era una avenida a lo largo de la cual podrían vivir con sus hermanos. "Estaba feliz", comentó un joven, "porque entonces supe que estaría con mi familia; si bien no toda, al menos parte de ella".

> *"Si tienes la oportunidad, es lo mejor del mundo. No importa lo mayor que seas, aún necesitas amor y amar. Necesitas a alguien a quien visitar en las fiestas, y necesitas abuelos. Necesitas una familia y el apoyo que te brinda".*

Atravesando el proceso de adopción

Cuando se pidió que identificaran las dificultades que anticiparon previo a la adopción, los jóvenes tuvieron mucho que decir. Entre sus preocupaciones: adaptarse a una nueva familia, escuela y comunidad, echar de menos a los miembros de sus familias biológicas, y preocupación por la interrupción. Cuando se les pidió que calificaran la adopción de 1 (bajo) a 10 (alto), la mayoría se mostró entusiasta. Unos pocos participantes del estudio otorgaron calificaciones bajas: un 7, un 5 e inclusive un 1. No obstante, sin excepción, las calificaciones bajas se dieron debido a la larga duración del proceso.

Las mejores y peores partes de ser adoptado

En el momento de la entrevista a los jóvenes, todas sus adopciones habían terminado al menos hacía un año. Muchas adopciones habían terminado hacía cinco o más años. Los adoptados estaban más que dispuestos a compartir sus sentimientos sobre las mejores y las peores partes de la adopción. Los mejores aspectos reflejaron sus beneficios anticipados.

- "La mejor parte es tener una familia y un hogar donde ir a casa cuando no te estás sintiendo seguro".
- "Si no fuera por mi mamá, no estaría hoy aquí. Al principio, me había dado por vencido. Realmente la puse a prueba, especialmente en la escuela. De ninguna manera estaría donde estoy hoy si no hubiera sido adoptado. La mejor parte es la relación que tengo hoy con mi mamá".
- "Mis padres perseveraron y me comprendieron. No se los hice fácil".
- "La atención es la mejor parte. La atención y el amor son cosas que nunca tuve cuando era pequeño".

Además de las típicas quejas adolescentes ("La peor parte es

tener horario para volver a casa cuando no estoy en la iglesia".), muchos de los adolescentes no pudieron pensar en una peor parte respecto a la adopción misma. Sin embargo, expresaron tristeza por haber sido separados de sus viejos amigos y de los miembros de sus familias biológicas.

Consejos para posibilitar adopciones de adolescentes exitosas

El "Estudio de adopción adolescente exitosa" fue diseñado para explorar el concepto de éxito en adopciones adolescentes y determinar qué es lo que conduce al éxito. Al escuchar a los adolescentes adoptados y a sus padres adoptivos, queda claro que es preciso adaptar el proceso de adopción para cumplir mejor con las necesidades de los adolescentes. A continuación presentamos recomendaciones para posibilitar la adopción exitosa de adolescentes.

- **Preparar a los adolescentes, de manera individual, para el proceso de adopción** 1) explicándoles su situación legal; 2) ofreciendo la adopción como una opción viable para la permanencia; 3) ofreciendo apoyo e información cuando estén teniendo en cuenta la posibilidad de la adopción; 4) explicándoles cómo se realizará el proceso de adopción; 5) asesorando a los adolescentes para determinar el nivel de adaptación respecto a los problemas de sus familias biológicas; y 6) brindando el apoyo que sea necesario para ayudarlos a manejar los problemas de sus familias biológicas de manera adecuada.

- **Procure la ayuda de trabajadores sociales para adopciones adolescentes que tengan actitudes positivas sobre las adopciones de adolescentes** y que estén deseosos por encontrar hogares a los adolescentes. Simplifique el proceso tanto como sea posible para que los adolescentes puedan ser adoptados cuando estén listos.

- **Incluya estrategias de reclutamiento que ofrezcan oportunidades para que los adultos en la comunidad puedan conocer a los adolescentes bajo cuidados de crianza temporal.** Trabaje a través de programas permanentes como Hermanos y hermanas mayores, o establezca un nuevo programa con oportunidades similares para reunir adultos y adolescentes. Una vez que se desarrollen los lazos, emplee estrategias de reclutamiento tradicionales para la adopción de adolescentes.

- **Inicie o continúe el contacto con las familias biológicas cuando sea seguro hacerlo, y cuando los adolescentes lo deseen.** Los padres adoptivos pueden enseñar a los adolescentes cómo estar seguros durante estos contactos para que los adolescentes puedan aprender a protegerse física y emocionalmente.

Escrito por Cynthia Flynn y Wendy Welch. Flynn y Welch llevaron a cabo la investigación y evaluaron programas de servicio social en el Centro de estudios de niños y familias de la Universidad de South Carolina. Este artículo fue impreso originalmente en su totalidad en "Adoptalk" de otoño de 2003, publicado por el Consejo norteamericano sobre niños aptos para adopción, 970 Raymond Avenue, Suite 106, St. Paul, MN 55114; 651-644-3036; www.nacac.org.

Cuéntelo tal como es: los lectores responden

Familias, Ahora y por Siempre desea escuchar "los hechos reales" sobre el cuidado de niños de boca de aquellos que saben más. Hicimos al Consejo de asesoramiento de cuidados de crianza temporal a nivel estatal la siguiente pregunta: **¿Qué los haría sentir reconocidos durante el Mes de reconocimiento para padres de crianza temporal?**

"Simplemente un agradecimiento de mis niños (sin que se les diga que lo hagan)".
Donsetta Blakely, Cook Norte

"Obtener más especialistas de apoyo para los padres de crianza temporal de DCFS".
Gladys Boyd, Asociación de padres de crianza temporal y adoptivos de Illinois

"Que los padres de crianza temporal obtuvieran un aumento de la tarifa de pensión".
Adrienne Welenc, Cook Central

"Me gustaría festejar con pastel y helados junto a todos los niños de crianza temporal que he criado".
Claudia Davis, región Sur

"Las personas deberían responder mis preguntas... Incluso cuando la respuesta sea no, o no lo sé. Me gustaría que me respondieran".
Vicky Kline, región Sur

La nueva pregunta es... ***¿Cuál fue la experiencia relacionada con su niño y con la escuela que le causó más dolor o alegría?***

Pueden contactarme con sus respuestas por correo electrónico a vjames@idcfs.state.il.us o por teléfono al 312-814-6824. Espero sus respuestas con interés.

Vanessa James, Jefa de redacción

Familias de Illinois Ahora y por Siempre

Rod R. Blagojevich, Gobernador

Bryan Samuels, Director de DCFS

Editor:
Oficina de servicios de apoyo para padres de crianza temporal, Velma Williams, Directora adjunta.
Jefe de redacción: Vanessa James
Teléfono: 312/814-6824
Fax: 312/814-4131
Correo electrónico: vjames@idcfs.state.il.us
Jefes regionales de redacción
Central – Mary Bullock
Norte – Diane Mitchell
Sur – Michael Bollman
Cook Norte – Sari Rowitz
Cook Central – Donna Cain
Cook Sur – Bobby Evans
Diseño: Jenny Florent
Impresión: Taller de imprenta de DCFS

Propósito: Ayudar a familias ocupadas a criar de manera más eficaz a los niños que están o estuvieron antiguamente bajo el cuidado de DCFS. Proporcionarles la mejor información de las fuentes más confiables. Incentivar el trabajo en equipo a nivel estatal para lograr la permanencia para los niños.

Cambios de dirección: Las familias deberán notificar a su representante de licencias, quien a su vez notificará a DCFS. Las agencias deben realizar el cambio de direcciones de sus oficinas o solicitar copias para el personal a través del Jefe de redacción.

Familias de Illinois Ahora y por Siempre se publica seis veces al año, bimestralmente, y se envía por correo a los padres de crianza temporal, a los parientes no licenciados encargados de cuidar niños, a las familias adoptivas y de tutela legal que reciben subsidios, a todo el personal de DCFS y de las agencias privadas según se ordene. El material no puede ser reimpreso ni en su totalidad ni en parte de ninguna forma sin el permiso del Jefe de redacción o de DCFS. Las opiniones expresadas por los expertos que escriben artículos no sustituyen las respuestas ni las opiniones profesionales acerca de una situación específica de la familia o del niño. Consulte a un profesional competente para obtener respuestas a sus preguntas específicas.

Una familia para mí

Alontae [7280] Alontae, de 15 años, es un jovencito cariñoso a quien le gusta compartir y tiene en cuenta los sentimientos de los demás. Adora los deportes, especialmente el básquetbol y el atletismo. También le gusta trabajar con las manos. Cuando tiene tiempo libre, le gusta relajarse escuchando hip-hop o jugando a juegos de video. También le gusta ir a jugar bolos con amigos.

Su madre de crianza temporal y su maestra dicen que estar cerca de Alontae es maravilloso, especialmente mano a mano. Se siente cómodo expresando sus sentimientos e inquietudes. La familia de Alontae puede ser paciente y cariñosa, pero firme respecto a las consecuencias cuando es necesario. Puede comprometerse a ayudar a Alontae a desarrollar todo su potencial. Alontae se beneficiará de tener a alguien en casa que pueda ayudarlo con la tarea.

Bradley [5934] ¡Este adorable jovencito le encantará de inmediato! Bradley, de 15 años, es extrovertido y tiene un gran sentido del humor que todos quienes lo rodean aprecian. Le gusta tocar la guitarra, en especial cuando logra que los amigos y los familiares canten junto a él. También le gusta jugar al béisbol con los demás niños de la escuela. Bradley tiene síndrome de Down y se comunica fundamentalmente por medio del lenguaje de señas.

La mamá de crianza temporal de Bradley dice que lo quiere, y que disfruta de su personalidad extrovertida. "Es realmente todo un personaje", dijo. Sus maestras están de acuerdo en que Bradley es adorable. Le gusta ayudar a los demás y se ofrece a ayudar con los mandados en la escuela. Los nuevos padres de Bradley deberían ser cariñosos, pacientes y darle mucho apoyo. Bradley se beneficiará de tener una familia que pueda comprometerse a cuidarlo a largo plazo.

Brianna [7067] Brianna, de 12 años, adora cuidar a los animales. ¡Incluso tiene una colección de animales de peluche a los que cuida cuando no tiene ningún animal de verdad cerca! Como pueden imaginar, Brianna espera unirse a una familia que tenga un perro o un gato, para poder continuar aprendiendo a ser una buena cuidadora. En su tiempo libre, a Brianna le gusta expresarse cantando canciones de Disney. También disfruta estar al aire libre, en especial cuando puede nadar o jugar básquetbol.

El padre de crianza temporal y la maestra de Brianna dijeron que les gusta pasar tiempo con ella. Tiene un gran sentido del humor y le gusta hacer actividades con adultos. La familia ideal para Brianna puede darle mucho amor y atención. Pueden brindarle un hogar seguro y estructurado, y una supervisión de cerca. Asegúrese de hacer saber a Brianna que es una parte importante de su familia. Sería mejor que fuera la más pequeña, o la única.

Charlie [7258] Charlie, de 11 años, es un jovencito alegre y afectuoso. Si bien no habla, le encanta reir y pasar el tiempo con los demás. Cuando está solo, le gusta jugar con animales de peluche, en especial con su mono de juguete favorito. Como Charlie tiene parálisis cerebral, generalmente usa una silla de ruedas para trasladarse. También gatea y puede ponerse de pie con ayuda.

Sus maestros y sus padres de crianza temporal dicen que Charlie se porta bien, tanto en casa como en la escuela. Es cálido y amigable con los demás. Los padres para Charlie deben ser pacientes y cariñosos. Puede actuar como defensor de sus necesidades médicas y educativas. Charlie necesita una familia que pueda comprometerse a cuidarlo a largo plazo.

Christopher [7002] Christopher, de 15 años, es un jovencito creativo que se expresa muy bien. Le encanta pasar tiempo dibujando y su trabajo ha sido ampliamente elogiado. "Tiene un don maravilloso para el dibujo", dijo su maestra. Cristopher también se comunica bien con los demás, y su encanto y sentido del humor le han hecho ganar muchos amigos.

Su trabajador social dijo que Christopher se interesa y se preocupa por los demás. Su padre de crianza temporal dijo que Cristopher puede ser muy trabajador. La familia para Christopher deberá amarlo y cuidarlo, y ofrecerle una buena orientación. Deberá ser paciente y comprensivo mientras se adapta a su hogar. Christopher dijo que le gustaría integrarse a una familia que sea "divertida, linda y talentosa". Necesita un hogar en el área de Chicago para poder mantener el contacto con sus hermanos.

Esperanza [3917] Esperanza, de 13 años, es una jovencita afectuosa que adora pasar el tiempo con los demás niños de su hogar de crianza temporal. Le gusta especialmente cuando juegan softball juntos o cuando van a la piscina. Aunque Esperanza no habla, puede usar lenguaje de señas para comunicar algunas de sus necesidades. Cuando está sola, le gusta mirar caricaturas y libros de dibujos.

La maestra de Esperanza dijo que es una niña cálida y amigable. Su familia de crianza temporal dice que la quiere y que le gusta pasar tiempo con ella. Los padres para ella tienen que ser pacientes y amables, y deben estar dispuestos a ayudar a Esperanza a alcanzar su máximo potencial. Puede aprender más sobre sus necesidades especiales. Esperanza estará mejor como hija única en una familia o con un hermano o hermana.

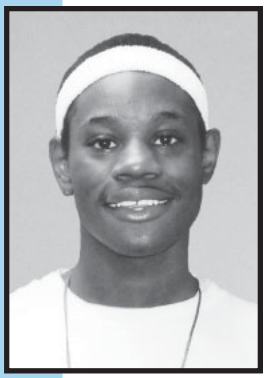
Si le interesa adoptar a uno de estos niños o saber acerca de otros niños que esperan ser adoptados, sírvase llamar al Centro de información de adopción de Illinois al 1-800-572-2390, o visite el sitio web de AICI, www.adoptinfo-il.org.

Familias de Illinois Ahora y por Siempre
Vanessa James, Jefa de redacción
Department of Children & Family Services
100 West Randolph - 6th Floor
Chicago, Illinois 60601

PRESRT STD
U.S. POSTAGE
PAID
SPRINGFIELD, IL
PERMIT NO. 763

¿CONOCE UNA FAMILIA PARA MÍ?

Llame al Centro de información sobre adopción de Illinois al 800-572-2390.



Alontae [7280]

Bradley [5934]

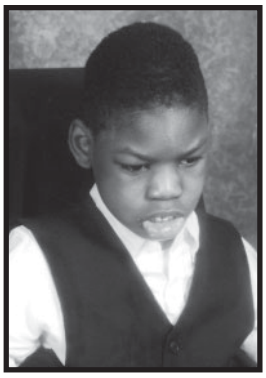
2005 Illinois State Fair

Feria estatal de Illinois información de boleto en página 6

En esta edición:

Página 1	Proclama del gobernador Blagojevich a los padres de crianza temporal
Página 2	Mensaje del Director y opinión sobre el Mes de reconocimiento para padres de crianza temporal
Páginas 3-5	Directorio de grupos de apoyo
Página 6	Invitación a la Feria estatal de Illinois
Página 7	Avanzando: información para jóvenes en camino hacia la vida adulta
Páginas 8-9	Nunca se es demasiado mayor para ser adoptado
Página 9	Puesta al día del Consejo de asesoramiento de adopción
Página 10	Respuestas de los lectores a “Cuéntelo tal como es”
Página 11	Perfiles de Una familia para mí

Brianna [7067]



Charlie [7258]

Christopher [7002]

Esperanza [3917]

Llame al Centro de información sobre adopción de Illinois al 800-572-2390.